

Bản án số: **08/2019/HS-ST**

Ngày: 02-4-2019

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH HÒA BÌNH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Nguyễn Thị Dự.

*Thẩm phán:* Ông Nguyễn Mạnh Hùng.

*Các Hội thẩm nhân dân:* Bà Nguyễn Thị Nhung.

Ông Hoàng Xuân Giao.

Ông Nguyễn Trần Phương

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Đinh Thị Thương - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình.

**- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình tham gia phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Hường - Kiểm sát viên.

Ngày 02 tháng 4 năm 2019 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 44/2018/TLST-HS ngày 03 tháng 12 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 07/2019/QĐXXST-HS ngày 22 tháng 3 năm 2019 đối với bị cáo:

**Lầu Y D**, sinh năm: 1984 tại xã V, huyện V, tỉnh S; nơi cư trú: Xóm P, xã P, huyện M, tỉnh Hòa Bình; nghề nghiệp: Trồng trọt; trình độ văn hóa: Không biết chữ; dân tộc: H'Mông; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lầu A M (đã chết) và bà Mùa Y S; có chồng là Sùng A G và 03 con (lớn nhất sinh năm 2007, nhỏ nhất sinh ngày 01-02-2017); tiền án, tiền sự: Không; bị tạm giữ từ ngày 30-7-2018 đến ngày 07-08-2018; tạm giam từ ngày 8-8-2018; có mặt.

**- Người bào chữa cho bị cáo:** Ông Lỗ Hữu Thạch, Luật sư Văn phòng luật sư Lỗ Hữu Thạch thuộc Đoàn luật sư tỉnh Hòa Bình; có mặt.

**- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:**

Anh Sùng A G, sinh năm: 1986 (chồng bị cáo Lầu Y D); nơi cư trú: Xóm PL, xã P, huyện M, tỉnh Hòa Bình; có mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 18 giờ ngày 30-7-2018, Công an huyện M, tỉnh Hòa Bình phối hợp với tổ công tác số 3 Công an tỉnh Hòa Bình, Phòng Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy Công an tỉnh Hòa Bình làm nhiệm vụ tại Km 135 + 100 Quốc lộ 6 thuộc địa phận xóm V, xã Đ, huyện M, tỉnh Hòa Bình, phát hiện Lầu Y D đi con gái là Sùng Thị Mai Ph, sinh ngày 01-02-2017 đang dừng xe mô tô hiệu Wave màu đỏ đen, không biển kiểm soát ở ven đường hướng Hà Nội đi Sơn La có biểu hiện nghi vấn. Tổ công tác kiểm tra xe mô tô, phát hiện và thu giữ tại vị trí để hàng giữa xe có 01 túi vải màu đỏ đen, bên trong túi có chứa 01 cục được quấn bằng giấy bạc chứa 03 túi nilon màu vàng, bên trong các túi nilon màu vàng đều chứa 03 túi nilon màu trắng, bên trong các túi nilon màu trắng đều được quấn bằng giấy một mặt có chữ A, bên trong có 10 túi (8 túi nilon màu xanh, 02 túi nilon màu hồng), trong đều chứa các viên nén màu xanh, màu hồng nghi là ma túy. Thu giữ xe mô tô; điện thoại di động; giấy chứng minh nhân dân mang tên Lầu Y D; đăng ký mô tô, xe máy mang tên Đỗ Thị T.

Lầu Y D khai nhận các túi chứa các viên nén màu hồng, màu xanh là ma túy, bị cáo vận chuyển thuê cho người phụ nữ không quen biết để lấy tiền công là 1.500.000đ (Một triệu năm trăm nghìn đồng).

Tại biên bản mở niêm phong cân xác định khối lượng vật chứng thu giữ của Lầu Y D (Hồi 10 giờ 20 phút ngày 31-7-2018), Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Hòa Bình xác định: Một hộp niêm phong bên trong có 01 túi vải màu đỏ đen, bên trong túi vải có 01 gói giấy bạc chứa 03 túi nilon màu vàng, bên trong mỗi túi nilon màu vàng có 03 túi nilon màu trắng, bên trong mỗi túi nilon màu trắng đều chứa 08 túi màu xanh và 02 túi màu hồng. Tổng số túi chứa các viên nén màu hồng và xanh là 90 túi (18 túi màu hồng và 72 túi màu xanh). Tổng số viên nén màu hồng và xanh trong 90 túi là 18.159 viên có khối lượng 1.865,5g (Một nghìn tám trăm sáu mươi lăm phẩy năm gam). Gửi toàn bộ mẫu vật để giám định.

Tại Thông báo kết quả giám định số 196/TBKQ-CAT-PC54 ngày 04-8-2018, Kết luận giám định số 196/KLGD-CAT-PC09 ngày 02-10-2018 của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh kết luận: 18.159 viên nén hình trụ (17.980 viên màu hồng, 179 viên màu xanh) trong hộp niêm phong ghi “Vật chứng thu giữ khi bắt quả tang của Lầu Y D” có tổng khối lượng 1.865,5g (Một nghìn tám trăm sáu mươi lăm phẩy năm gam).

Các viên nén hình trụ màu hồng và xanh trong hộp niêm phong gửi giám định là ma túy, loại Methamphetamine.

*(Methamphetamine nằm trong danh mục II, số thứ tự: 323, Nghị định số 73/2018/NĐ-CP ngày 15/5/2018 của Chính phủ.)*

Hoàn lại đối tượng giám định: 90 gói chứa mẫu ma túy, loại Methamphetamine có tổng khối lượng 1.442,91 gam (Một nghìn bốn trăm bốn mươi hai phẩy chín mươi gam) cùng toàn bộ vỏ bao gói.

Tại biên bản đóng gói, niêm phong và giao, nhận lại đối tượng giám định giữa Giám định viên thuộc Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hòa Bình và cán bộ Công an huyện M, tỉnh Hòa Bình (Hồi 14 giờ ngày 21-11-2018). Tình trạng đối tượng giám định được giao, nhận lại sau giám định: 90 gói chứa mẫu ma túy, loại Methamphetamine, có tổng khối lượng 1.442,91g (Một nghìn bốn trăm bốn mươi hai phẩy chín mươi gam), một túi vải màu đỏ đen và toàn bộ vỏ bao gói còn lại sau giám định.

Quá trình điều tra Lầu Y D khai nhận: Khoảng đầu tháng 7 năm 2018, D gặp một người phụ nữ không quen biết đi xe ô tô màu trắng, không nhớ biển số xe. Người này xin số điện thoại của D và đặt vấn đề thuê D vận chuyển ma túy, D đồng ý, đưa điện thoại cho người phụ nữ này để họ tự lấy số điện thoại của D. Khoảng 12 giờ ngày 30-7-2018, người phụ nữ gọi điện thoại cho D thuê D vận chuyển ma túy từ bản X, xã P, huyện M, tỉnh Hòa Bình đến khu vực 81 thuộc xã T, huyện M, tỉnh Hòa Bình hứa trả công cho D là 1.500.000đ (Một triệu năm trăm nghìn đồng), D đồng ý. Khoảng 14 giờ cùng ngày, người phụ nữ gọi điện bảo D đi đến Quốc lộ 6 thuộc khu vực bản X, xã P, huyện M, tỉnh Hòa Bình để nhận ma túy, D đồng ý và điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Wave, màu đỏ đen, không có BKS địu con gái là Sùng Thị Mai Ph, sinh ngày 01-02-2017 đến điểm hẹn.

Khoảng 15 giờ cùng ngày, người phụ nữ đi xe ô tô màu trắng hướng Sơn La đi Hòa Bình, người này đưa cho D 01 túi vải màu đỏ đen và nói bên trong có ma túy và bảo D đi theo người này. D nhận túi vải của người phụ nữ mà không kiểm tra bên trong, để túi này ở giá để hàng giữa xe mô tô của D điều khiển và đi theo sau xe ô tô. Khi đi qua khu vực xã T, huyện M, tỉnh Hòa Bình thì người phụ nữ đi xe ô tô trắng gọi cho D bảo D tiếp tục đi theo sau xe ô tô của người này, nhưng vì trời tối, có con nhỏ nên D không đồng ý, D yêu cầu người phụ nữ quay lại nhận túi ma túy và trả tiền công cho D, người phụ nữ đồng ý; D đi xe mô tô đến ngã ba Đ hướng đi Sơn La khoảng 01 km (thuộc địa phận xóm V, xã Đ, huyện M, Hòa Bình) thì dừng xe mô tô bên phải đường Quốc lộ 6 chờ người phụ nữ đi ô tô thì bị cơ quan công an phát hiện bắt quả tang thu giữ toàn bộ tang vật.

Tại bản cáo trạng số 54/CT-VKS-P1 ngày 28-11-2018 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình đã truy tố bị cáo Lầu Y D về tội Vận chuyển trái phép chất ma túy theo điểm b khoản 4 Điều 250 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo Lầu Y D khai nhận: Bị cáo không quen biết người phụ nữ thuê bị cáo vận chuyển ma túy. Do cần tiền nên bị cáo nhận lời vận chuyển ma túy thuê cho người phụ nữ để nhận tiền công 1.500.000đ (Một triệu năm trăm nghìn đồng). Bị cáo biết trong túi vải do người phụ nữ đưa cho bị cáo có ma túy nhưng không mở túi kiểm tra, không biết có bao nhiêu, không biết loại ma túy gì. Cơ quan công an thu giữ túi ma túy ở giá để hàng giữa xe mô tô do bị cáo điều khiển đúng là túi ma túy mà người phụ nữ giao cho bị cáo, đúng như biên bản phạm tội quả tang, gồm 18.159 viên nén hình trụ màu hồng và màu xanh, khối lượng 1.865,5 gam (Một nghìn tám trăm sáu mươi lăm phẩy năm gam), giám định là ma túy, loại Methamphetamine.

Trình bày lời luận tội tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình giữ nguyên quyết định truy tố. Sau khi đánh giá chứng cứ, phân tích tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi do bị cáo thực hiện; các tình tiết giảm nhẹ, đề nghị áp dụng điểm b khoản 4 Điều 250; điểm s khoản 1, 2 Điều 51; khoản 2 Điều 40 Bộ luật hình sự; xử phạt Lầu Y D tù chung thân về tội Vận chuyển trái phép chất ma túy; tịch thu tiêu hủy số ma túy còn lại sau khi giám định, tịch thu xung công quỹ điện thoại thu giữ của bị cáo D, trả lại cho bị cáo D chứng minh nhân dân, trả lại cho Sùng A G xe mô tô kèm đăng ký xe.

Luật sư bào chữa cho bị cáo Lầu Y D nhất trí với tội danh, điều luật, khoản truy tố; đồng thời đưa ra các tình tiết giảm nhẹ của bị cáo, như: Thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; lúc phạm tội bị cáo đang nuôi con dưới 36 tháng tuổi; bị cáo là người dân tộc thiểu số (H'Mông); không biết chữ; trước khi phạm tội có nhân thân tốt; bị cáo vận chuyển ma túy thuê nhưng chưa được nhận tiền công; theo đó, đề nghị áp dụng điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo mức án thấp nhất.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan Sùng A G (chồng bị cáo D) khai: Chiếc xe mô tô mà cơ quan Công an thu giữ ngày 30-7-2018 là tài sản của gia đình. Khoảng năm 2012 anh G mua tại một cửa hàng ở huyện C, tỉnh Hòa Bình với giá là 13.500.000đ (Mười ba triệu năm trăm nghìn đồng), lúc mua xe có BKS: 28F8-3033, đăng ký xe mang tên Đỗ Thị T, địa chỉ: xóm T, Thị trấn B, huyện K, tỉnh Hòa Bình. Nguồn tiền mua xe là tiền của gia đình tiết kiệm. Khoảng tháng 02 năm 2018, G đi làm nương bị rơi mất biển số xe. Việc Lầu Y D dùng xe để vận chuyển ma túy thuê G không biết, D không nói cho G biết việc vận chuyển ma túy thuê; đề nghị trả lại xe mô tô cho gia đình sử dụng.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo, người bào chữa cho bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án;

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng:

Về hành vi, quyết định của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện M, Công an tỉnh Hòa Bình, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa sơ thẩm, những người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại hành vi, quyết định của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, hành vi, quyết định của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đều hợp pháp.

[2] Về nội dung:

[2.1] Tại phiên tòa bị cáo Lầu Y D đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội đúng như nội dung bản cáo trạng đã nêu. Có đủ cơ sở kết luận, do hám lợi bị cáo Lầu Y D đã nhận 01 túi vải màu đỏ đen trong có chứa ma túy của người phụ nữ không quen biết và vận chuyển thuê cho người này từ bản X, xã P, huyện M, tỉnh Hòa Bình đến khu vực 81 thuộc địa phận xã T, huyện M, tỉnh Hòa Bình để được hưởng công là 1.500.000đ. Trong lúc chờ người phụ nữ nêu trên để giao túi ma túy thì bị cáo D bị bắt quả tang hồi 18 giờ 30 phút ngày 30-7-2018 tại địa phận xóm V, xã Đ, huyện M, tỉnh Hòa Bình. Thu giữ 01 túi vải màu đỏ đen, bên trong có chứa 18.159 viên nén, có tổng khối lượng là 1.865,5g (Một nghìn tám trăm sáu mươi lăm phẩy năm gam) giám định là ma túy, loại Methamphetamine.

Xét lời khai nhận của bị cáo Lầu Y D phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang hồi 18 giờ 30 phút ngày 30-7-2018; vật chứng thu giữ là túi màu đỏ đen có chứa 1.865,5g ma túy loại Methamphetamine; phù hợp với biên bản ghi lời khai, biên bản hỏi cung bị can; Thông báo kết quả giám định số 196/TBKQ-CAT-PC54 ngày 04-8-2018; Kết luận giám định số 196/KLGD-CAT-PC09 ngày 02-10-2018 của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Hòa Bình; lời khai của bị cáo còn phù hợp với lời khai của người chứng kiến cùng toàn bộ tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Có đủ căn cứ kết luận bị cáo Lầu Y D đã vận chuyển thuê 1.865,5g ma túy loại Methamphetamine, thuộc trường hợp quy định tại điểm b khoản 4 Điều 250 Bộ luật hình sự. Cáo trạng Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình truy tố Lầu Y D về tội Vận chuyển trái phép chất ma túy theo điểm b khoản 4 Điều 250 Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Bị cáo Lầu Y D có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi vận chuyển trái phép chất ma túy là vi phạm pháp luật. Song do hám lợi bị cáo cố ý thực hiện tội phạm. Tội phạm do bị cáo thực hiện là đặc biệt nghiêm trọng, xâm phạm chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về chất ma túy, gây mất trật tự trị an tại địa phương. Do đó cần phải có hình phạt nghiêm nhằm trừng trị bị cáo và phòng ngừa chung.

[2.2] Tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Bị cáo phạm tội không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; là người dân

tộc thiểu số (H'Mông); bị cáo không biết chữ; lúc phạm tội đang nuôi con nhỏ dưới 36 tháng tuổi, do hám lợi nên nhất thời phạm tội; trước khi phạm tội bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự. Do đó, ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình và Luật sư bào chữa cho bị cáo đề nghị áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự cho bị cáo là có cơ sở và được Hội đồng xét xử chấp nhận. Bị cáo Lầu Y D vận chuyển thuê 1.865,5g Methamphetamine thuộc trường hợp đặc biệt nghiêm trọng khung hình phạt tù 20 năm, tù chung thân hoặc tử hình. Tuy nhiên, lúc phạm tội bị cáo đang nuôi con dưới 36 tháng tuổi nên ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình đề nghị áp dụng khoản 2 Điều 40 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo mức án chung thân là đúng pháp luật. Do bị cáo D vận chuyển khối lượng lớn Methamphetamine nên ý kiến của Luật sư đề nghị xử phạt bị cáo mức án thấp nhất (20 năm) là không có căn cứ, Hội đồng xét xử không chấp nhận.

Bị cáo Lầu Y D có hoàn cảnh gia đình khó khăn, chưa được nhận tiền công vận chuyển ma túy thuê, Hội đồng xét xử miễn hình phạt bổ xung không phạt tiền đối với bị cáo.

Đối với người phụ nữ đi xe ô tô màu trắng đã thuê D vận chuyển ma túy, do không biết nhân thân, lai lịch và địa chỉ cụ thể nên cơ quan điều tra không đề cập xử lý.

[3] Về vật chứng, cơ quan điều tra đã thu giữ của Lầu Y D

90 gói chứa Methamphetamine, gồm: 18.159 viên nén hình trụ (17.980 viên màu hồng, 179 viên màu xanh) có tổng khối lượng 1.865,5g (Một nghìn tám trăm sáu mươi lăm phẩy năm gam) gửi giám định toàn bộ. Sau khi giám định 90 gói chứa Methamphetamine còn lại 1442,91g (Một nghìn bốn trăm bốn mươi hai phẩy chín mươi một gam). Xét Methamphetamine là vật thuộc Nhà nước cấm lưu hành tuyên tịch thu và tiêu hủy. 01 (một) túi vải màu đỏ đen và toàn bộ vỏ bao gói, đây là vật chứa (đựng) Methamphetamine tuyên tịch thu và tiêu hủy.

01 (một) xe mô tô màu đỏ, đen; Nhãn hiệu HONDA không có biển kiểm soát; 01 (một) Đăng ký mô tô, xe máy số: 0005679 do Công an tỉnh Hòa Bình cấp ngày 19-3-2006, tên chủ xe: Đỗ Thị Th, Sn: 1967, địa chỉ: xóm T - Thị trấn B - Huyện K - Hòa Bình, Biển số đăng ký: 28F9-3033. Xét chiếc xe này là tài

sản của gia đình Lầu Y D; bị cáo D dùng xe này vận chuyển ma túy thuê không nói cho chồng là Sùng A G biết; anh G không biết hành vi phạm tội của bị cáo D, tuyên trả lại xe mô tô và đăng ký xe mô tô cho anh Sùng A G.

01 (một) điện thoại di động NOKIA, màu xanh, đen bên trong có 01 (một) sim VIETTEL và 01 (một) sim VINAPHONE. Bị cáo D sử dụng điện thoại này để nghe khi người thuê vận chuyển ma túy gọi, tuyên tịch thu phát mại xung công quỹ Nhà nước.

01 (một) Giấy chứng minh nhân dân mang tên Lầu Y D. Đây là giấy tờ tùy thân của bị cáo, không liên quan đến vụ án tuyên trả lại cho Lầu Y D.

[4] Về án phí: Bị cáo phải nộp án phí theo khoản 2 Điều 135 của Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 quy định về mức thu, giảm, miễn, nộp, quản lý, sử dụng án phí và lệ phí Tòa án của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**1.** Tuyên bố bị cáo Lầu Y D phạm tội: “Vận chuyển trái phép chất ma túy”.

Áp dụng: Điểm b khoản 4 Điều 250; khoản 2 Điều 40; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự; xử phạt Lầu Y D tù chung thân. Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ 30-7-2018.

**2.** Áp dụng Điều 46, 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

Tịch thu tiêu hủy: 01 (một) hộp niêm phong còn dán kín, một mặt có ghi “Vật chứng còn lại sau giám định. Vụ: Lầu Y D, sinh năm 1984 - Phạm tội về ma túy. Xảy ra ngày 30-7-2018 tại Km 135+100 QL6 Xóm V, xã Đ, huyện M, tỉnh Hòa Bình. 90 gói chứa mẫu ma túy, loại Methamphetamine có tổng khối lượng 1442,91g (Một nghìn bốn trăm bốn mươi hai phẩy chín mươi một gam), 01 túi vải màu đỏ đen và toàn bộ vỏ bao gói còn lại sau giám định”. Trên mép dán có dấu tròn đỏ của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hòa Bình và chữ ký của Đỗ Thành Công; Đinh Công Mão các thành phần tham gia niêm phong. (Có 01 dấu rõ nét còn lại toàn bộ dấu đóng niêm phong mờ nhòe không rõ).

Tịch thu phát mại xung công quỹ Nhà nước: 01 (một) điện thoại di động NOKIA, màu xanh, đen có số IMEI 1: 3588 9307 0821 489; IMEI 2: 3588 9307

0821 497. Bên trong có 01 (một) sim VIETTEL và 01 (một) sim VINAPHONE. Máy cũ hỏng đã qua sử dụng, không kiểm tra tình trạng máy móc bên trong.

Trả lại cho bị cáo Lầu Y D: 01 (một) Giấy chứng minh nhân dân số: 113579233 mang tên Lầu Y D sinh năm: 1984; nơi ĐKKH thường trú: xã P, huyện M, tỉnh Hòa Bình cấp ngày 25-5-2010 do Công an tỉnh Hòa Bình cấp.

Trả lại cho anh Sùng A G:

01 (một) xe mô tô màu đỏ, đen; Nhãn hiệu HONDA, không có biển kiểm soát. Số khung: RLHHC09055Y099162; Số máy: HC09E5153847. Xe cũ hỏng chày xước không vận hành được đã qua sử dụng (không kiểm tra tình trạng máy móc bên trong).

01 (một) Đăng ký mô tô, xe máy số: 0005679 do Công an tỉnh Hòa Bình cấp ngày 19-3-2006, tên chủ xe: Đỗ Thị Th, Sn: 1967, địa chỉ: xóm T - Thị trấn B - Huyện K - tỉnh Hòa Bình, Biển số đăng ký: 28F9-3033.

*(Chi tiết vật chứng được thể hiện tại Biên bản giao nhận vật chứng số 17/BB-GNVC ngày 09 tháng 01 năm 2019 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an tỉnh Hòa Bình và Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hòa Bình.)*

**3.** Bị cáo Lầu Y D phải nộp 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm.

**4.** Trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo.

**Nơi nhận:**

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Hòa Bình;
- Trại tạm giam CA tỉnh Hòa Bình;
- CQ cảnh sát điều tra CA tỉnh Hòa Bình;
- Cục THADS tỉnh Hòa Bình;
- Sở Tư pháp tỉnh Hòa Bình;
- Bị cáo; Những người TGTG khác;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**(Đã ký)**

**Nguyễn Thị Dụ**